



**Controllers**

# Инструкция обслуживания R-8B

RU



[WWW.TECH-COTROLLERS.COM](http://WWW.TECH-COTROLLERS.COM)

## **Инструкция обслуживания**

---

I.	Безопасность.....	3
II.	Описание.....	4
III.	Обслуживание контроллера.....	4
IV.	Регистрация комнатного регулятора в выбранной зоне .....	5
V.	Изменение заданной температуры .....	5

## I. Безопасность

Перед использованием устройства, ознакомьтесь с приведенными ниже правилами. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам или к повреждению устройства. Сохраните это руководство!

Чтобы избежать ошибок и несчастных случаев, убедитесь, что все пользователи устройства ознакомлены с его работой и функциями безопасности. Храните это руководство и убедитесь, что оно останется вместе устройством в случае его перенесения или продажи, так чтобы все, кто использует устройство в любой момент использования могли иметь доступ к соответствующей информации об использовании устройства и его безопасности. Для безопасности жизни и имущества необходимо соблюдать все меры предосторожности, приведенные в этом руководстве, потому что производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный по неосторожности.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Электрический прибор под напряжением! Перед началом эксплуатации (подключение электрических проводов, установка устройства и т.д.), необходимо убедиться, что регулятор не включён в сеть!
- Монтаж должен быть осуществлен только квалифицированным персоналом.
- Регулятор не предназначен для использования детьми



### ВНИМАНИЕ

- Атмосферные разряды могут повредить контроллер, поэтому во время грозы необходимо выключить регулятор из сети.
- Контроллер не может быть использован вопреки своему назначению.

---

После завершения редактирования инструкции 6 может 2016 года, могли наступить изменения в перечисленных в ней продуктах. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию. Иллюстрации могут включать в себя дополнительные аксессуары. Технология печати может влиять на разницу в приведенных цветах.

---



Заботливость об естественную среду является для нас приоритетным вопросом. Сознание, что мы изготавливаем электронное оборудование обязывает нас до безопасной для природы утилизации изношенных электронных элементов, узлов и комплектного оборудоваема. В звязи с тем наша фирма получила реестровый номер, признанный Главным инспектором Защиты естественной среды. Символ перечеркнутой корзины для мусора на нашем продукте обозначает, что данного продукта нельзя выбрасывать в обыкновенные ёмкости для отходов. Сортируя и соответственно распределяя отходы предназначенные для утилизации помогаем хранить естественную среду. . Обязанностью Пользователя является передача изношенной электронной и электрической техники, в специально для этого назначенный пункт, с целью ее утилизации.

## Инструкция обслуживания

---

### II. Описание

Комнатный регулятор R-8b предназначен для работы с панелью L-8.

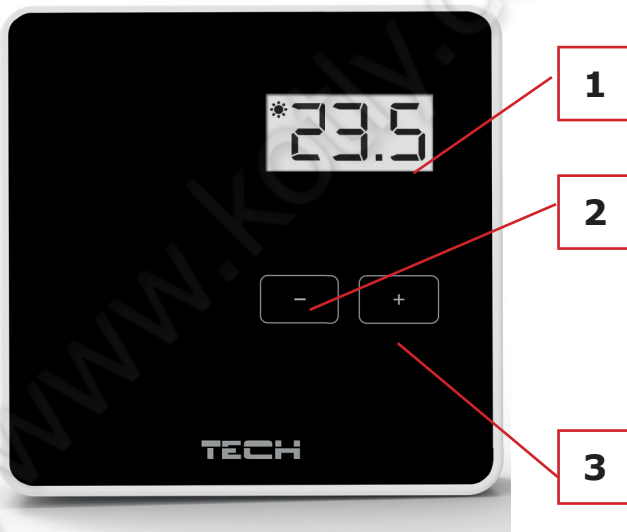
Комнатные регуляторы R-8b устанавливаются в отдельных обогревательных зонах. Они отправляют информацию о текущей температуре к панели, которая на этой основе управляет термостатическими клапанами (открывая их когда помещение необогрето и закрывая их после достижения заданной температуры в помещении).

Текущая температура отображается на дисплее. Возможно изменить заданную температуру в зоне на постоянку или с временным ограничением с уровня датчика.

Оборудование контроллера:

- Встроенный датчик температуры
- коробка приспособлена для монтажа на стене

### III. Обслуживание контроллера



1. Дисплей — текущая температура в зоне
2. Кнопка МИНУС
3. Кнопка ПЛЮС

## IV. Регистрация комнатного регулятора в выбранной зоне

Необходима регистрация любого комнатного регулятора в определенной зоне. Для этого используется параметр Датчик в подменю определенной зоны (Зона/Регистрация/Датчик) — после нажатия иконки Регистрация необходимо нажать кнопку ПЛЮС на нашем датчике температуры R-8b и придержать её в течение 1 секунды.

После правильной регистрации на дисплее панели L-8 отобразится соответствующее сообщение, а на дисплее комнатного датчика отобразится надпись: Scs. Надпись Eгг на дисплее комнатного датчика обозначает ошибку в процессе регистрации.



### ПРИМЕЧАНИЕ

К одной зоне может быть приписан максимально один комнатный регулятор.

Необходимо помнить о нижеуказанных правилах:

- Зарегистрированный регулятор нельзя вырегистировать, его можно только выключить при помощи панели L-8 обозначая опцию Выключено в подменю данной зоны.
- Попытка регистрации регулятора в зоне, в которой ранее был зарегистрирован другой датчик приведет к удалению первого и регистрации в его место второго.
- Попытка регистрации датчика в зоне, который был раньше зарегистрирован в другой зоне, приведет к удалению его из первой зоны и регистрации в новой зоне. Для любого комнатного регулятора приписанного к определенной зоне можно установить отдельную заданную температуру и недельную программу. Изменения этих настроек можно произвести в меню панели L-8 (Главное меню/Датчики) и на сайте emodule.eu (при помощи модуля ST-507 или 50605). При помощи кнопок ПЛЮС и МИНУС можно изменить заданную температуру непосредственно с позиции комнатного датчика.

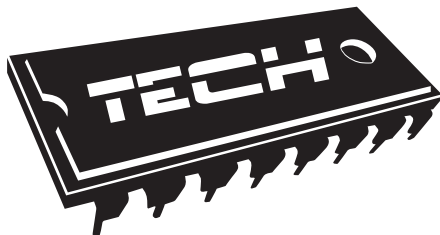
## V. Изменение заданной температуры

Заданную температуру в зоне можно изменить непосредственно с комнатного датчика R-8z при помощи кнопок ПЛЮС и МИНУС.

Во время бездействия на экране контроллера отобразится текущая температура в зоне. После нажатия кнопки ПЛЮС или МИНУС она меняется в заданную температуру — цифры мигают. Теперь при помощи кнопок ПЛЮС или МИНУС можем изменить значение заданной. После настройки требуемой заданной температуры нужно подождать 3 секунды — тогда отобразится экран настройки времени активности этой температуры.

Настройки времени изменяется при помощи кнопок:

- на постоянно — нажимаем кнопку ПЛЮС до отображения надписи Con (установлена нами заданная температура будет актуальной в течение неопределённого времени независимо от настроек графиков)
- на определённое время — нажимаем кнопку ПЛЮС и МИНУС до отображения требуемого количества часов актуальности установленной нами заданной температуры. Например: 01h (установленная нами заданная температура будет актуальной в течение определённого времени, а потом будет актуальным недельный график)
- если пользователь хочет, чтобы актуальной была заданная температура вытекающая из настроек недельного графика, необходимо нажать кнопку МИНУС и удерживать ее до момента отображения надписи OFF.



### Декларация о соответствии ЕС № 213/2016

Компания TECH, с главным офисом в Вепж 1047А, 34-122 Вепж улица Белая Дорога 31, с полной ответственностью заявляет, что производимый нами ST-431N отвечает требованиям Директивы Европейского парламента и Совета 1999/5/ЕС от 9 марта 1999г. о радиооборудовании и телекоммуникационном терминальном оборудовании и взаимном признании их соответствия, а так же требованиям Директивы Европейского парламента и Совета 2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 по гармонизации законодательств государств-членов, касающихся обеспечения наличия на рынке электрического оборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения (Официальный журнал ЕС L 96, от 29.03.2014, стр. 357) и Директивы Европейского парламента и Совета 2014/30/ЕС 26 февраля 2014. о согласовании законов государств-членов в отношении электромагнитной совместимости (Официальный журнал ЕС L 96, от 29.03.2014, стр. 79), Директивы 2009/125/ЕС о требованиях к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением и Распоряжением Министра экономики от 8 мая 2013. « по основным требованиям ограничивающим использование определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании” внедряющего постановления Директивы ROHS 2011/65/ЕС.

Для оценки соответствия использовались гармонизированные нормы :

PN-ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2012

PN-ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2014-03

PN-ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2013-02

PN-ETSI EN 300 220-2 V2.4.1:2013-02

PN-EN 60730-2-9:2011, PN-EN 60730-1:2012

  
**PAWEŁ JURA**

  
**JANUSZ MASTER**

WŁAŚCICIELE TECH SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP. K.

Wieprz, 06 V. 2016

<http://www.kotly.com.ua>



**Controllers**

# TECH STEROWNIKI

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością SP.k.

**Biała Droga 31  
34-122 Wieprz**

## SERWIS

32-652 Bulowice,  
ul. Skotnica 120

Tel. +48 33 8759380, +48 33 3300018  
+48 33 8751920, +48 33 8704700  
Fax. +48 33 8454547

[serwis@techsterowniki.pl](mailto:serwis@techsterowniki.pl)

Понедельник - пятница  
7:00 - 16:00  
суббота  
9:00 - 12:00

[WWW.TECH-COTROLLERS.COM](http://WWW.TECH-COTROLLERS.COM)